

Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 5:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy zaczęli prorokować Aggeusz, prorok, i Zachariasz, syn Iddo,* ** prorocy,*** o Judejczykach, którzy byli w Judzie i w Jerozolimie, w imieniu Boga Izraela, który był nad nimi.**** ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ Wg <x>450 1:1</x> był on wnukiem Iddo.

²⁾ <x>440 1:1</x>; <x>440 2:1</x>; <x>450 1:1</x>; <x>450 4:6-9</x>

³⁾ prorocy : wg G: proroctwo, προφητεῖαν.

⁴⁾ nad nimi : dwuznaczne, może odnosić się zarówno do proroków, jak i wszystkich razem wziętych.